

01

00:02:21,000 --> 00:02:26,000

He spent the entire night watching the Russian bombing of Aleppo on Al Jazeera Channel

02

00:02:26,000 --> 00:02:30,000

As usual, He lit one cigarette after another

03

00:02:31,000 --> 00:02:34,000

Then he went to sleep and never woke up

04

00:02:35,000 --> 00:02:38,000

I thought that he stopped watching the news ...

05

00:02:39,000 --> 00:02:42,000

Since he left Syria for Jordan

06

00:02:43,000 --> 00:02:47,000

he resumed watching the news even more frequently than before

07

00:02:48,000 --> 00:02:53,000

Now, what are we gonna do ?

08

00:02:54,000 --> 00:02:57,000

No solution. I don't have a residence card, so I can't travel to Jordan,

09

00:02:58,000 --> 00:03:02,000

but you can get a visa easily; you could be in Jordan by tomorrow morning

09

00:03:04,000 --> 00:03:07,000

How can I get the body transferred from Jordan to Syria ?

10

00:03:08,000 --> 00:03:09,000

There is a Syrian military brigade that I trust

11

00:03:10,000 --> 00:03:14,000

It takes one day : they help you to enter  
and bury the body in Syria, then you leave afterwards

12

00:03:15,000 --> 00:03:17,000

What brigade are you talking about?  
I trust no one in Syria

13

00:03:18,000 --> 00:03:20,000

Do you really want me to trust  
an armed military brigade ?

14

00:03:21,000 --> 00:03:23,000

What else can we do ?

15

00:03:24,000 --> 00:03:26,000

Do you want me to enter Syria  
and give up my asylum demande ?

16

00:03:27,000 --> 00:03:30,000

No, that's not what I mean .. but I ...

17

00:03:34,000 --> 00:03:38,000

I've new responsibilities

18

00:03:39,000 --> 00:03:41,000

I'm pregnant

19

00:03:47,000 --> 00:03:48,000

Congratulations !

20

00:03:49,000 --> 00:03:53,000

Tomorrow I'm gonna cancel  
my asylum demande,

21

00:03:54,000 --> 00:03:56,000

get back my Syrian passport,  
and travel to Jordan in order to bury him

22

00:03:57,000 --> 00:03:58,000

You stay here,

23

00:03:59,000 --> 00:04:02,000

found a family,  
and live safely and happily ever after !

24

00:04:04,000 --> 00:04:06,000

May you stop talking to us like that ?

25

00:04:07,000 --> 00:04:09,000

Do you find it reasonable  
that he would leave for Syria,

26

00:04:10,000 --> 00:04:12,000

and risk his life when his daughter  
hasn't even been born yet ?

27

00:04:13,000 --> 00:04:16,000

Do you find it reasonable that he abandoned his  
mother, father and brother ?

28

00:04:17,000 --> 00:04:20,000

Can we try to find a solution  
instead of talking about the past ?

29

00:04:21,000 --> 00:04:23,000  
You're right ! Talking about the past  
will open old wounds

30  
00:04:24,000 --> 00:04:27,000  
Can we focus on the main topic ?

31  
00:04:28,000 --> 00:04:30,000  
You're putting a lot of pressure on me !

32  
00:04:31,000 --> 00:04:34,000  
It's been 10 years since I last visited  
the Middle East

33  
00:04:35,000 --> 00:04:37,000  
How am I supposed to communicate with these people ?

34  
00:04:38,000 --> 00:04:40,000  
During these ten years  
I was detained in a single cell,

35  
00:04:41,000 --> 00:04:43,000  
and look at us now !  
we can understand each other

36  
00:04:44,000 --> 00:04:46,000  
No, you can't grasp his point nor mine !

37  
00:04:47,000 --> 00:04:50,000  
Since you arrived in Europe,  
you haven't even accepted to talk to us

38  
00:04:51,000 --> 00:04:53,000  
I think we can bury him in Jordan !

39

00:04:54,000 --> 00:04:57,000

We are not obliged to execute his will

40

00:05:08,000 --> 00:05:12,000

By the way, you promised him  
to execute his will

41

00:05:13,000 --> 00:05:15,000

when we were  
in the Aaboun demonstration

42

00:05:16,000 --> 00:05:20,000

Right, but that was at  
the beginning of the revolution ...

43

00:05:21,000 --> 00:05:23,000

12 years ago

44

00:05:25,000 --> 00:05:28,000

Do wills have expiration date ?

44

00:06:09,000 --> 00:06:11,000

They tell me that ...

45

00:06:12,000 --> 00:06:13,000

What ?

46

00:06:14,000 --> 00:06:18,000

They postponed the burial of the body  
for a week,

47

00:06:19,000 --> 00:06:21,000

and will keep the body in a hospital  
in Irbid, Jordan

48

00:06:22,000 --> 00:06:24,000  
Problem of Jordanian documents

49

00:06:25,000 --> 00:06:28,000  
Had I known, I wouldn't have come  
and ruined your vaca7on

50

00:06:30,000 --> 00:06:34,000  
No problem, but how did you know  
about our place ?

51

00:06:35,000 --> 00:06:38,000  
- Your neighbor told me.  
- Our neighbor ?

52

00:06:39,000 --> 00:06:45,000  
I asked her to send us a cake  
with the name 'An7gone' wriBen on the surface

53

00:06:46,000 --> 00:06:47,000  
I wanted to surprise you

54

00:06:52,000 --> 00:06:53,000  
You'll name her An7gone ...

55

00:06:54,000 --> 00:07:00,000  
Yeah ! it can be pronounced correctly  
by europeans unlike a lot of arabic names

56

00:07:01,000 --> 00:07:10,000  
Hello aunt. Yes, I can hear you ... hello ?  
Yes, I can hear you now

57

00:07:25,000 --> 00:07:28,000

Did you choose the name : « An7gone » for her ?

58

00:07:29,000 --> 00:07:30,000

Yes

59

00:07:40,000 --> 00:07:42,000

In 22/6/2006

60

00:07:43,000 --> 00:07:48,000

we walked, you and me, from Sarouja cafe  
towards Damascus Cinema

61

00:07:49,000 --> 00:07:52,000

We saw the poster of Adel Imam's new film  
«The Embassy in the Building »

62

00:07:53,000 --> 00:07:55,000

You said to me :

« I invite you to watch this film tomorrow »

63!

00:07:56,000 --> 00:07:57,000

Then we walked to Alhamra theatre,

64

00:07:58,000 --> 00:08:02,000

where we saw the poster of « Baghdadi Bath »  
a play directed by Jawad Alassadi

65

00:08:03,000 --> 00:08:06,000

I said to you

« And I invite you to aBend this play aCer tomorrow »

66

00:08:07,000 --> 00:08:10,000

Then we headed towards Al-Kabbani theatre

67

00:08:11,000 --> 00:08:13,000

and aBended a play directed by Jihad Saad  
titled « An7gone »,

68

00:08:14,000 --> 00:08:16,000

it was a great play

69

00:08:17,000 --> 00:08:20,000

Once we got out of theatre,  
we went to Aladaoui neighborhood,

70

00:08:21,000 --> 00:08:23,000

on the way, you took my hand,  
and told me:

71

00:08:24,000 --> 00:08:29,000

that our daughter's name would be  
« An7gone »

72

00:08:32,000 --> 00:08:36,000

They told us that you died under torture

73

00:08:37,000 --> 00:08:40,000

We asked other people and they confirmed that

74

00:08:41,000 --> 00:08:43,000

So you decided to marry my brother !

75

00:08:44,000 --> 00:08:49,000

The officer whom I bribed to let me out of jail,  
told me that you died under torture

76

00:08:50,000 --> 00:08:52,000

He spared me only one week to leave  
the country otherwise he'd arrest me again

77

00:08:53,000 --> 00:09:00,000

When I arrived to Lebanon with your brother,  
the easiest way to get a visa was to apply as a family

78

00:09:01,000 --> 00:09:02,000

That's why we signed a marriage contract

79

00:09:03,000 --> 00:09:05,000

When we arrived here, we had only each other

80

00:09:06,000 --> 00:09:08,000

Stop playing the victim and making us the executioner

81

00:09:09,000 --> 00:09:10,000

You don't know what we went through

82

00:09:11,000 --> 00:09:12,000

I don't know and I don't want to

83

00:09:13,000 --> 00:09:16,000

The truth is that after ten years of prison,

84

00:09:17,000 --> 00:09:22,000

I found out that my brother  
got married to my girlfriend

85

00:09:34,000 --> 00:09:40,000

During these 10 years, the banlieue of Damascus  
was completely destroyed

86

00:09:41,000 --> 00:09:43,000

All houses and buildings turned to ruins

87

00:09:44,000 --> 00:09:47,000

People who lost their houses,  
left the country to live in camps

88

00:09:48,000 --> 00:09:52,000

How dare anyone blame them  
for leaving their homes ?

88

00:09:53,000 --> 00:09:54,000

That's exactly what you are doing to me

89

00:09:55,000 --> 00:09:56,000

Stop blaming me, do you understand ?

90

00:09:57,000 --> 00:09:58,000

No, I don't want to understand,

91

00:09:59,000 --> 00:10:00,000

No, I don't want to understand,

92

00:10:01,000 --> 00:10:05,000

and you don't have the right to tell me  
how to think or what to say

93

00:10:13,000 --> 00:10:20,000

You never smoked before.  
Smoking is bad for your health

94

00:12:14,000 --> 00:12:17,000

You inherited this habit from Dad

95

00:12:18,000 --> 00:12:20,000

Which one ?

96

00:12:21,000 --> 00:12:22,000

The fresh mint in the glass

97

00:12:23,000 --> 00:12:28,000

You also love picking mint leaves to eat them

98

00:12:30,000 --> 00:12:37,000

Oh my god!do you know?

I forgot that Dad used to do that too